

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Œuvre : Trésor des histoires tragiques](#)[Collection](#)[Édition : 1581 Pierre Le Voirier Gervais Mallot](#)[Trésor des histoires tragiques](#)[Collection](#)[Exemplaire : 1581 Pierre Le Voirier Gervais Mallot](#)[Trésor des histoires tragiques](#)[BnF \(pour l'étude des pérertextes\)](#)[Item](#)[Périverte : 1581 Pierre Le Verrier Gervais Mallot](#)[Trésor des histoires tragiques P02 Au lecteur](#)

## Périverte : 1581 Pierre Le Verrier Gervais Mallot Trésor des histoires tragiques P02 Au lecteur

### Auteurs : Belleforest, François de

[Voir la transcription de cet item](#)

### Informations générales

TitrePériverte : 1581 Pierre Le Verrier Gervais Mallot Trésor des histoires tragiques P02 Au lecteur  
Cadre du projetProjet de recherche "Œuvres composites, œuvre en composition"

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Les mots clés

[avis au lecteur](#)

### Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

### Transcription du texte

TranscriptionAmy Lecteur, voyant qu'on t'avoit fait present du Thresor des livres d'Amadis de Gaule, je pensé deslors que je ne fe[roi]s pas chose qui te fust moins agreable, si je te donnoy celuy des tomes des Histoires Tragiques, faittes par François de Belle-forest, pour le soulagement de ceux qui desirent s'exercer à parler proprement et elegamment François. A raison dequoy je me mis à rechercher tout ce qu'il y a de plus beau, et de plus remarquable en ces Histoires : comme sont les Harangues, Discours, Complaintes, Remonstrances, Exhortations, Missives et autres propos, que j'ay recueilliz et rammassez en ce petit volu- (f° a 2 r°) me pour ton proffit et utilité, m'asseurant que ce Thresor icy t'apportera autant ou plus de plaisir, de proffit et de contentement que celuy d'Amadis, et que tu m'en tiendras pas moindre conte, si ce n'est à l'avventure que tu voulusses preferer le

mensonge à la verité, faire plus de cas de l'ombre que du corps. Car à vray dire tout ce que les livres d'Amadis traittent ne sont que des sornettes, et contes forgez inventez à plaisir : mais ce qui est discouru dans les Histoires Tragiques, sont choses véritablement advenuës, non pas faintes à plaisir ou controuvées, n'est pas besoin que je t'en parle d'avantage, veu qu'elles te sont assez cogneuës. Seulement te veux je bien dire que ce petit Thresor d'Histoires Tragiques, que je t'offre maintenant contient, à mon avis, ce à raison dequoy elles ont esté si bien receuës, et qui a fait qu'on s'est adonné si soigneusement à la lecture d'icelles. Et par ce je te prie d'avoir à gré ce mien petit labeur, ne te monstrar pas ingrat à le recognoistre, à fin que tu me donnes le courage de n'espagner chose quelconque qui soit en ma puissance, pour te faire voir d'ores en avant ce que je cognoistray te pouvoir apporter quelque contentement utilité.

A dieu. » (f° a 2 v°)

Transcriputeur.rice Réach-Ngô, Anne

## Analyse du péritexte

Dédicataire(s) Lecteur

## Informations sur la notice

Responsable de la notice Réach-Ngô, Anne

Éditeur Équipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales Fiche : Équipe Tragiques Inventions, Madga Campanini (Université Ca' Foscari), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

## Citer cette page

Belleforest, François de, Péritexte : 1581 Pierre Le Verrier Gervais Mallot Trésor des histoires tragiques P02 Au lecteur, 1581

Équipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 13/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/tragiques-inventions/items/show/111>

Notice créée par [Anne Réach-Ngô](#) Notice créée le 20/01/2021 Dernière modification le 17/04/2023